

Garantía limitada por dos años

(Válida únicamente en los EE.UU.)

HoMedics, Inc., garantiza este producto contra defectos en material y mano de obra durante el período de dos años a partir de la fecha original de compra con las excepciones que se detallan a continuación.

Esta garantía de producto de HoMedics no cubre daños causados por un uso inadecuado, abuso, accidente, la conexión de accesorios no autorizados, la alteración del producto o cualquier otra condición sin importar cual sea que se encuentre fuera del control de HoMedics. Esta garantía es válida sólo si el producto es comprado y usado en los EE.UU. Esta garantía no cubre un producto que requiera modificación o alteración para que pueda usarse en cualquier otro país distinto del país por el cual fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, o la reparación de productos dañados a causa de estas modificaciones. HoMedics no será responsable de ningún tipo de daños incidentales, consecuentes o especiales. Todas las garantías implícitas, incluyendo entre otras aquellas garantías implícitas de idoneidad y comerciabilidad, están limitadas a la duración total de dos años a partir de la fecha de compra original.

Para obtener un servicio cubierto por la garantía para su producto HoMedics, puede entregar la unidad personalmente o enviarla por correo junto con su recibo de compra fechado (como prueba de la compra), el franqueo pagado, junto con un cheque o una orden de pago por el monto de $10,00, pagadero a HoMedics, Inc. para cubrir los gastos de manipulación.

Una vez recibido, HoMedics reparará o reemplazará su producto, según lo que sea apropiado y se lo enviará con el franqueo pagado. Si es apropiado reemplazar su producto, HoMedics lo reemplazará con uno igual o comparable, a opción de Homedics. La garantía es válida únicamente a través del Centro de servicio HoMedics. El servicio realizado a este producto por cualquier otro diferente al Centro de servicio HoMedics anulará la garantía.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted tenga derechos adicionales que pueden variar de un estado a otro. Debido a las regulaciones de los diferentes estados, es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones no se apliquen en su caso.

Por más información con respecto a nuestra línea de productos en los EE.UU., visítenos en: www.homedics.com

Dirección postal:

HoMedics
Consumer Relations
Service Center Dept. 168
3000 Pontiac Trail
Commerce Township MI
48390

Correo electrónico:
cservice@homedics.com

IBST4-B



SoleTherapy™ DELUXE
Luxury Foot Spa



El manual en español empieza a la página 9

Instruction Manual and Warranty Information

ST-4

2 year limited warranty



Treat your feet to a Soothing Massage.

Thank you for purchasing SoleTherapy Deluxe, the HoMedics luxury foot spa. This, like all HoMedics products, is built with high-quality craftsmanship. Sole Therapy Deluxe is guaranteed to provide you with soothing massage for years to come.

HoMedics is dedicated to bringing you better health through innovation. However, you should never substitute this, or any other manufacturer's product, for professional medical attention. Persistent ailments and symptoms could indicate a more serious condition.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING: READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

DANGER—TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:

- Always unplug the appliance from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.

WARNING - TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTRIC SHOCK, FIRE OR INJURY TO PERSONS:

- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on or near children, invalids, or disabled persons.
- DO NOT operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged or dropped into water. Return the product to HoMedics Service Center for examination and repair.
- Keep cord away from heated surfaces.
- An appliance should NEVER be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use, and before putting on or taking off parts.
- DO NOT operate under blanket or pillow.
- DO NOT carry this appliance by supply cord or use cord as a handle.
- NEVER operate the appliance with the air openings blocked. Keep the air openings free of lint, hair and the like.
- NEVER drop or insert any object into any opening.
- DO NOT use outdoors.
- DO NOT operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- DO NOT immerse in water or any other liquid.
- To disconnect, turn all controls to the off position, then remove the plug from outlet.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. DO NOT use attachments not recommended by HoMedics.
- DO NOT attempt to stand on or in your HoMedics footbath. Use only while seated.
- Connect this appliance to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.
- This appliance is designed for personal, non professional use only. This appliance should be used only for personal non-professional uses.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SPECIAL WARNINGS

Caution:
All servicing of this footbath must be performed by authorized HoMedics service personnel only.

- DO NOT reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.
- DO NOT use while bathing or showering. Use only in a dry area.
- DO NOT place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. DO NOT place in or drop into water or other liquid.
- DO NOT attempt to plug or unplug unit while feet are in the water.
- Use appliance on a sturdy or level surface.
- If you have any concerns regarding your health, consult your doctor before using your HoMedics footbath.
- Consult your doctor before using in case of illness or medical condition, including but not limited to pacemaker use and pregnancy.
- We recommend using this unit for no longer than 30 minutes at a time. Extensive use could cause the product to overheat. Should this occur, discontinue use and allow the unit to cool before operating.
- If you experience pain in a muscle or joint for a prolonged period of time, discontinue use and consult your doctor. Persistent pain could be a symptom of a more serious condition.
- NEVER use any footbath on open wounds, discolored areas, or any area of the body that is swollen, burned, inflamed or where skin eruptions or sores are present.
- Use of this product should be pleasant and comfortable. Should pain or discomfort result, discontinue use and consult your physician.
- NEVER use while sleeping or drowsy.
- Always unplug the unit when filling or moving the unit.
- Ensure that your hands are dry when operating the controls or removing the plug.
- This product should NEVER be used by any individual suffering from any ailments that would limit the user's capacity to operate the controls.
- This product should NEVER be used by any individual suffering from any ailments that would limit or altogether inhibit the user's capacity to feel or have any sensation in the body part that the product is being used for.

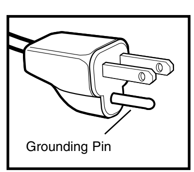


Figure A

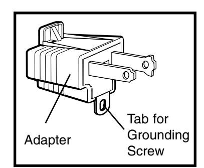


Figure B

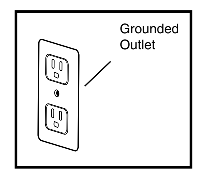


Figure C

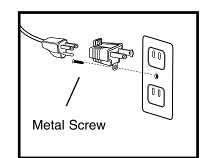
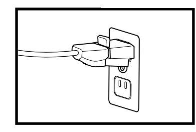


Figure D


Figure E

Grounding Instructions

This product must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for the electric current to reduce the risk of electric shock. This product is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

DANGER

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock. Check with a qualified electrician or serviceman if you are in doubt as to whether the product is properly grounded. Do not modify the plug provided with the product - if it will not fit the outlet, you may temporarily use an adaptor (such as the one shown in Figure B) until you have a proper outlet (such as the one shown in Figure C) installed by a qualified electrician.

This product is for use on a nominal 120-volt circuit, and has a grounding plug that looks like the plug illustrated in **Figure A.** A temporary adapter that looks like the adapter illustrated in **Figure B** may be used to connect this plug to a 2-pole receptacle as shown in **Figure D** if a properly grounded outlet is not available. The temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet **Figure C** can be installed by a qualified electrician. The tab for grounding screw **Figure B** extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box cover. Whenever the adapter is used, it must be held in place by a metal screw. **See Figures D and E.**

SoleTherapyDeluxe Features

- Infrared heat
- Invigorating massage action to soothe tired feet
- Massage Rollers - Glide your feet back and forth to roll away stress
- Foot Activated Controls - Just a touch of the toe turns bath on and off
- Acupressure Surface - Tiny nodules stimulate your feet
- Soothing Heat - Helps to maintain warm water temperature

Instructions for Use

1. Ensure that the unit is unplugged before filling with water. Fill with warm water to the fill line located on the inside side of the tub (See Figure 1). Do not fill higher than fill line.
2. Plug the unit into a 120 volt household outlet.
3. To select the desired function:
    - Press control button one time for Massage/Heat
    - Press control button a second time for Massage/Infrared/Heat
    - Press control button a third time to turn footbath off

    Massage/Heat: To enjoy a warm water massage, select the desired function and place feet into footbath.

    Infrared: To use the infrared heat, select function: **Massage/Infrared/Heat** and place foot over the center console. Use more or less pressure to adjust for comfort.
4. Sit down and place your feet in the spa.
5. If preferred, you can insert the rollers into the base of the footbath (See Figure 1). Then, enjoy a deep penetrating massage by sliding feet back and forth over the massage rollers.
6. To empty: First, unplug the unit. Tip the unit, allowing water to pour out along the drain spout. DO NOT pour water over the control button. (See Figure 1).

Caution:
To avoid injury and irreparable damage, always remain seated when using this footbath. Never stand on or in the unit.

CAUTION: THIS UNIT CAN ONLY RUN WITH WATER IN IT. DO NOT USE WITHOUT WATER.

Maintenance

To Clean

Unplug the unit and allow it to cool before cleaning. Clean only with a soft, damp cloth and mild cleansing agent.

- After cleaning, wipe surfaces with a dry cloth.
- Never use strong abrasives, detergents or cleansing agents.
- Periodically straighten cord if it becomes twisted.

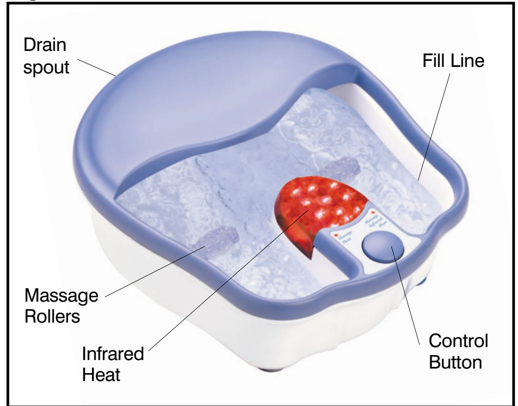
To Store

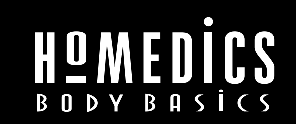
Unplug the appliance from the outlet and allow to cool and dry.

- Store in its box or a clean, dry place.
- To avoid breakage, do not wrap the power cord around the unit.
- Do not hang the unit by the power cord.
- This appliance is designed for household use only.

CAUTION:
DO NOT FILL WATER OVER THE FILL LINE

Figure 1





Two Year Limited Warranty

(Valid in USA only)

HoMedics, Inc., guarantees this product free from defects in material and workmanship for a period of two years from the date of original purchase, except as noted below.

This HoMedics product warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics. This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the USA. A product that requires modification or adaptation to enable it to operate in any country other than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under warranty. HoMedics shall not be responsible for any type of incidental, consequential or special damages. All implied warranties, including but not limited to those implied warranties of fitness and merchantability, are limited in the total duration of two years from the original purchase date.

To obtain warranty service on your HoMedics product, either hand deliver or mail the unit and your dated sales receipt (as proof of purchase), postpaid, along with check or money order in the amount of $10.00 payable to HoMedics, Inc. to cover handling.

Upon receipt, HoMedics will repair or replace, as appropriate, your product and return it to you, postpaid. If it is appropriate to replace your product, HoMedics will replace the product with the same product or a comparable product at HoMedics' option. Warranty is solely through HoMedics Service Center. Service of this product by anyone other than HoMedics Service Center voids warranty.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from state to state. Because of individual state regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: www.homedics.com

Mail To:

HoMedics
Consumer Relations
Service Center Dept. 168
3000 Pontiac Trail
Commerce Township MI
48390

Email:
cservice@homedics.com

IBST4-B



SoleTherapy™ DELUXE

Baño de lujo para los pies



Manual de instrucciones e
Información de garantía

ST-4

2 años garantía limitada



Contemple sus pies con un masaje suavizador.

Gracias por comprar el SoleTherapy Deluxe, el baño de lujo para los pies de HoMedics. Éste, al igual que todos los productos HoMedics, está fabricado con mano de obra de alta calidad. SoleTherapy Deluxe está garantizado para brindarle alivio por medio de un masaje balsámico por muchos años venideros.

HoMedics se dedica a mejorar su salud a través de la innovación. Sin embargo, usted nunca deberá sustituir la ayuda médica profesional por éste o cualquier otro producto de cualquier fabricante. La persistencia de dolores y síntomas pueden indicar una dolencia más grave.

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD:

CUANDO UTILICE PRODUCTOS ELÉCTRICOS, ESPECIALMENTE CUANDO ESTÁN NIÑOS PRESENTES, SE DEBEN CUMPLIR CIERTAS PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD, INCLUYENDO LO SIGUIENTE:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO.

PELIGRO—PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO:

- Siempre desenchufe el artefacto del tomacorriente, inmediatamente después de usar y antes de limpiarlo.

ADVERTENCIA—PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, ELECTROCUCIÓN, INCENDIO O LESIONES A LAS PERSONAS:

- Se requiere una supervisión estricta cuando este artefacto es usado por, en o cerca de niños, personas minusválidas o incapacitadas.
- NUNCA haga funcionar este artefacto si tiene el cable o enchufe dañado, si no está funcionando adecuadamente, si se cayó o se dañó o si se dejó caer al agua. Envíe el producto al Centro de servicio HoMedics para que lo examinen y lo reparen.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- Un artefacto NUNCA debe ser dejado sin atención cuando está enchufado. Desenchúfelo del tomacorriente cuando no lo esté usando y antes de colocar o quitar piezas.
- NO lo use debajo de una manta o almohada.
- NO lleve este artefacto tomado del cable, ni use el cable como manija.
- NUNCA haga funcionar el artefacto con las aberturas de aire bloqueadas. Mantenga las aberturas de aire libres de pelusas, cabellos y similares.
- NUNCA lo deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
- NO lo use al aire libre.
- NO lo haga funcionar donde se utilizan productos de rociado por aerosol o donde se está administrando oxígeno.
- NO lo sumerja en agua ni en ningún otro líquido.
- Para desconectar, coloque todos los controles en la posición "off" (apagado) y luego retire el enchufe del tomacorriente.
- Utilice este artefacto sólo para el uso para el cual está diseñado y como se describe en este manual. NO utilice accesorios no recomendados por HoMedics.
- NO intente ponerse de pie sobre o dentro de su baño para pies HoMedics. Úselo sólo mientras está sentado.
- Conecte este artefacto únicamente a un tomacorriente conectado debidamente a tierra. Consulte las instrucciones de conexión a tierra.
- Este artefacto está diseñado exclusivamente para uso doméstico y no profesional. Este artefacto debe ser usado exclusivamente para uso doméstico y no profesional.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Precaución: Todo el servicio de este baño para pies debe ser realizado únicamente por personal de servicio autorizado de HoMedics.

ADVERTENCIAS ESPECIALES

- NO intente tomar un artefacto que haya caído al agua. Desconéctelo de inmediato.
- NO lo use mientras se baña o ducha. Úselo en un área seca.
- NO coloque ni guarde el artefacto en donde pueda caerse o ser tirado en una tina o pileta. NO lo coloque ni lo deje caer en agua ni en ningún otro líquido.
- NO intente enchufar o desenchufar la unidad mientras tiene sus pies en el agua.
- Use el artefacto únicamente sobre una superficie nivelada o firme.
- Si tiene alguna preocupación con respecto a su estado de salud, consulte a su doctor antes de usar el baño masajeador de HoMedics.
- Consulte a su doctor antes de usar este artefacto en caso de enfermedad o condición médica, incluyendo pero sin limitarse al uso de marcapasos o a la condición de embarazo.
- No se recomienda su uso por más de 30 minutos por vez. Su uso prolongado puede provocar el recalentamiento del producto. Si esto sucediera, discontinúe su uso y permita que la unidad se enfríe antes de volver a ponerla en funcionamiento.
- Si experimenta dolor en un músculo o articulación durante un período de tiempo prolongado, deje de usarlo y consulte a su doctor. El dolor persistente puede ser un síntoma de un problema más grave.
- NUNCA use ningún baño para pies sobre heridas abiertas, áreas decoloradas, o cualquier área del cuerpo que esté hinchada, quemada, inflamada o donde existan erupciones o llagas en la piel.
- El uso de este producto debería ser agradable y confortable. Si provoca dolor o incomodidad, suspenda el uso y consulte a su médico.
- NUNCA lo utilice mientras duerme o está adormecido.
- Siempre desenchufe la unidad cuando la llene o la mueva.
- Asegúrese de que sus manos estén secas cuando maneje los controles o quite el enchufe.
- Este producto no debe ser usado NUNCA por individuos que padezcan algún tipo de enfermedad que pueda limitar la capacidad del usuario de manejar los controles.
- Este producto no debe ser usado NUNCA por individuos que padezcan de enfermedades que puedan limitar o en cualquier manera inhibir la capacidad del usuario de tener sensibilidad en la parte del cuerpo donde se usa este producto.

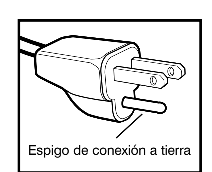


Figura A

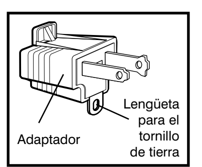


Figura B

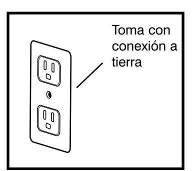


Figura C

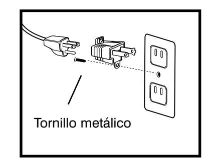
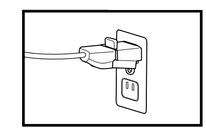


Figura D


Figura E

Instrucciones de conexión a tierra

Este producto debe ser conectado a tierra. Si llegar a funcionar incorrectamente o a descomponerse, la conexión a tierra proporciona una ruta de mínima resistencia para la corriente eléctrica reduciendo así el riesgo de choque eléctrico. Este producto está equipado con un conductor de conexión a tierra y un enchufe de conexión a tierra. El enchufe debe estar enchufado en un tomacorriente apropiado que esté adecuadamente instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

PELIGRO

Una conexión inadecuada del conductor de conexión a tierra puede dar como resultado un riesgo de choque eléctrico. Verifique con un electricista calificado o un técnico de servicio si está en duda sobre si el producto está conectado a tierra adecuadamente. No modifique el enchufe que se proporciona con el producto – si no entra en el tomacorriente, usted puede usar temporalmente un adaptador (como el que se muestra en la Figura B) hasta que disponga de un tomacorriente apropiado (como el que se muestra en la Figura C) que haya sido instalado por un electricista calificado.

Este producto debe usarse en un circuito de 120 voltios nominales, y está equipado con un enchufe con conexión a tierra, que se parece al que está ilustrado en la **Figura A**. En caso que no se disponga de un enchufe con la conexión a tierra apropiada, puede usarse un adaptador temporal, similar al que se ilustra en la **Figura B**, para conectar este enchufe a un tomacorriente de 2 polaridades, como se indica en la **Figura D**. El adaptador temporal debería usarse sólo hasta que un electricista calificado pueda instalar una toma con la conexión a tierra apropiada **(Figura C)**. La lengüeta para el tornillo de conexión a tierra **(Figura B)** que sobresale del adaptador debe conectarse a una tierra permanente como una caja eléctrica propiamente conectada a tierra. Cada vez que se utilice el adaptador, el mismo debe ser mantenido en su lugar con un tornillo metálico. **Ver Figuras D y E**.

Características del SoleTherapy Deluxe

- Calor infrarrojo
- Acción de masaje vigorizador para aliviar los pies cansados
- Rodillos masajeadores - Deslice sus pies hacia adelante y atrás para alejar el cansancio
- Controles accionados por los pies – Un simple toque del dedo del pie prende o apaga el baño.
- Superficie de acupresión –Pequeños nódulos estimulan sus pies.
- Calor suavizador - Ayuda a mantener tibia la temperatura del agua

Instrucciones de uso

1. Asegúrese de que la unidad esté desenchufada antes de llenarla con agua. Llene la unidad con agua tibia hasta la línea de llenado ubicada al interior de la misma (Ver Figura 1). No llene por encima de la línea de llenado.
2. Enchufe la unidad en un tomacorriente doméstico de 120 voltios.
3. Para seleccionar la función deseada:
    - Oprima una vez el botón de control para Masaje/Calor
    - Oprima una segunda vez el botón de control para Masaje/Infrarrojo/Calor
    - Oprima una tercera vez el botón de control para apagar el baño para los pies

   Masaje/Calor: Para disfrutar de masaje de agua tibia, selecciones la función deseada y ponga los pies en el baño.

   Infrarrojo: Para usar el calor infrarrojo, selecciones la función: **Masaje/Infrarrojo/Calor** y coloque los pies en el centro de la consola. Aplique más o menos presión para su nivel de comodidad.
4. Siéntese y coloque sus pies dentro del hidromasaje.
5. Si así lo prefiere, puede inserir los rodillos en la base del baño para los pies. (Ver Figura 1). Luego, disfrute de un masaje de penetración profunda deslizando los pies hacia delante y hacia atrás sobre los rodillos masajeadores.
6. Para vaciar: Primero desenchufe la unidad. Incline la unidad dejando que el agua salga por el pico de drenaje. NO vierta el agua por encima del botón de control. (Vea la Figura 1).

Precaución:
Para evitar lesiones y daño irreparable, siempre permanezca sentado cuando use este baño para los pies. Nunca se pare sobre o dentro de la unidad.

ADVERTENCIA: ESTA UNIDAD PUEDE FUNCIONAR SÓLO CON AGUA EN ELLA. NO LA USE SIN EL AGUA.

Mantenimiento

Para limpiar

Desenchufe la unidad y deje que se enfríe antes de limpiarla. Limpie únicamente con una paño suave, apenas humedecido y un agente de limpieza suave.

- Después de limpiar las superficies, séquelas con un paño seco.
- Nunca use productos muy abrasivos, detergentes o agentes de limpieza.
- Enderece periódicamente el cable si éste se enrosca.

Para guardar

Desenchufe el artefacto del tomacorriente y deje que se enfríe.

- Guárdelo en su caja o en un lugar limpio y seco.
- Para evitar roturas, no envuelva el cable de corriente alrededor de la unidad.
- No cuelgue la unidad del cable de corriente.
- Este artefacto está diseñado para uso doméstico exclusivamente.

ADVERTENCIA:
NO LLENE CON AGUA POR ENCIMA DEL NIVEL DE LLENADO

Figura 1

Pico de drenaje
Línea de nivel de llenado
Rodillos masajeadores
Calor Infrarrojo
Botón de control